

ASTRATURM HAMBURG, GERMANY

KSP ENGEL UND
ZIMMERMANN ARCHITEKTEN



Il nuovo edificio Astratum, realizzato ad Amburgo su progetto dello studio KSP Engel und Zimmermann Architekten e completato nel Maggio del 2008, sorge sull'area che ospitava lo storico edificio della Bavaria, costruito nel 1971 e divenuto con il passare degli anni uno dei simboli del quartiere, molto conosciuto anche al di là dei confini cittadini.

Situato sulle pendici di una collina, 20 metri sopra il livello dell'Elba che scorre a solo un isolato di distanza, il nuovo grattacielo misura quasi 70 metri ed è uno degli edifici più alti dell'intera città. Ha diciotto piani fuori terra e offre, a partire dal settimo piano, una vista sensazionale sul fiume, sull'area portuale e sull'intero panorama cittadino.

La verticalità dei prospetti vetrati lungo tutto il perimetro dell'edificio è scandita orizzontalmente attraverso i marcapiano di color rosso scuro e l'architettura dell'Astratum, leggera e trasparente, spicca per contrasto tra gli edifici circostanti, per la maggior parte realizzati in mattoni.

Il concetto di trasparenza che caratterizza le facciate è ripreso anche all'interno, attraverso le partizioni vetrate che separano gli uffici. La luce che filtra e circola di giorno all'interno dell'edificio viene restituita all'esterno alla sera attraverso l'illuminazione artificiale che fa dell'Astratum un nuovo landmark luminoso, visibile e identificabile anche a grande distanza.

La spettacolarità dell'edificio si riflette all'interno nella grande cura

che è stata posta nella progettazione degli arredi e dell'illuminazione, affidata a Tobias Grau.

La partizione tra aree di lavoro e percorsi di collegamento tra i vari uffici, in mancanza di cesure forti come sarebbero state delle pareti chiuse, è stata affidata ai materiali utilizzati per i pavimenti: parquet nei corridoi, moquette nelle postazioni di lavoro. Queste ultime godono tutte di un'ottima illuminazione naturale, integrata al calare della sera dalle lampade da tavolo Leed e Go XT Table, e dalle sospensioni Project X e Go XT Ceiling.

Un sistema automatizzato all'avanguardia regola l'emissione luminosa a seconda delle necessità, con un conseguente notevole risparmio energetico. Negli spazi comuni sono stati utilizzati punti luce Spot OMM e sospensioni Go Track. Tra gli elementi d'arredo degli uffici sono stati inseriti i tavoli TG1, novità della produzione Tobias Grau, con telaio in alluminio e piani modulari in MDF, pelle o vetro.

L'intervento di Tobias Grau ha assicurato un elevato grado di raffinatezza e qualità all'allestimento interno della torre, i cui destinatari sono principalmente creativi, persone in grado di apprezzare la posizione ai confini del vivace quartiere di St. Pauli, oltre che l'insolita idea architettonica che caratterizza il nuovo edificio.



The new Astratum building in Hamburg, designed by KSP Engel und Zimmermann Architekten and completed in May 2008, is located on the site of the historic Bavaria building, built in 1971, the former symbol of the neighbourhood and famous in the rest of the country.

Situated on a hillside 20 metres above the Elbe that flows just a block away, this new skyscraper is almost 70 m high and one of the tallest buildings in Hamburg. It has 18 above ground storeys, and starting from the 7th floor, breathtaking views across the river, port and city.

Dark red parapets provide a horizontal note to the sheer glazed elevations on all sides. The Astratum's evanescent, transparent architecture stands in stark contrast to the mainly brick buildings nearby.

Transparency is also a major feature of the interior. Offices are separated by glazed partitioning; light penetrates in depth throughout the day while at night the building becomes a glowing beacon, marking out the Astratum as a new landmark visible from a great distance.

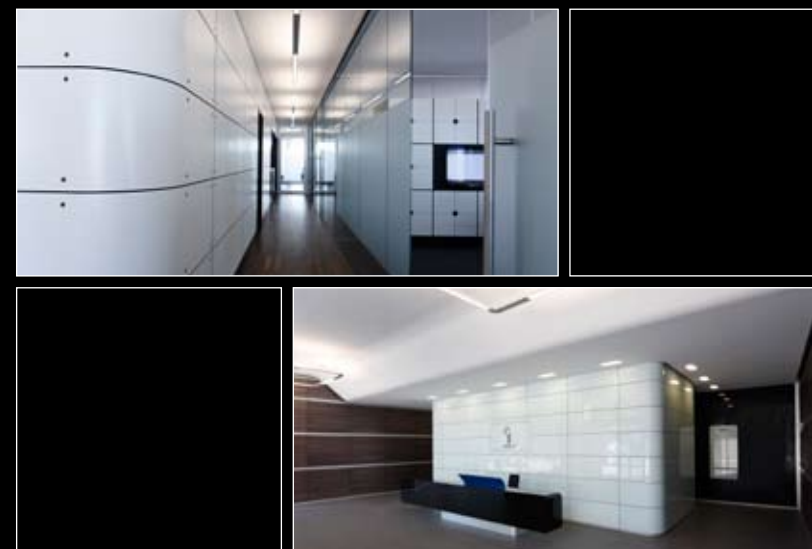
The building's spectacular architecture is reflected on the inside by the immense care that has gone into the furnishing and lighting, all designed by Tobias Grau. There are no closed walls dividing work areas and circulation routes. The different areas are marked out by the flooring materials: parquet for the corridors and fitted carpeting for the work stations.

All work areas enjoy excellent natural lighting that is supplemented at dusk by Leed and Go XT Table lamps, and by the Project X and Go XT ceiling fixtures. An avant-garde automated system regulates artificial lighting to real needs, with consequent energy saving.

Communal areas are lit by OMM Spotlights and Go Track ceiling luminaires.

The office furniture includes TG1 tables, a new Tobias Grau release, with aluminium frame, and top and modular units in MDF, leather or crystal glass.

The Tobias Grau furnishing and lighting programme creates a refined milieu throughout the tower building, which is primarily destined for creatives and people who appreciate the character of the colourful St Pauli neighbourhood nearby and the unusual architecture of this new landmark building.



TOBIAS GRAU GMBH
Siemensstrasse 35b
D - 25462 Rellingen
Tel. +49 (0)4101 370 0
Fax +49 (0)4101 370 1000
E-mail: info@tobias-grau.com
www.tobias-grau.com